

27/11/12

Concorso europeo *Juvenes Translatores* 2012

Oggi, dalle ore 10 alle ore 12, contemporaneamente ad altri alunni dell'Unione Europea le alunne Gallo Giuseppina, Virone Noemi, Lucia Zaccone (frequentanti il Liceo Linguistico), Luigia Salerno e Irina Teti (frequentanti il Liceo Scientifico) hanno partecipato al **Concorso *Juvenes translatores* 2012**.

Il Concorso di traduzione per le scuole dell'Unione europea è organizzato dalla direzione generale della Traduzione della Commissione europea (DGT) e quest'anno era rivolto ad un massimo di cinque alunni nati nel 1995 per ogni scuola selezionata.

Per essere "*uniti nella diversità*", come dice il motto dell'UE, noi europei dobbiamo saper *capire lingue diverse dalla nostra*.

Il concorso di traduzione *Juvenes Translatores*, giunto ormai alla sesta edizione, vuole dare una mano a tutti i giovani che hanno la passione delle lingue.

Imparando le lingue ci si avvicina agli altri popoli e si capiscono meglio nuove culture. E per i nostri giovani - gli adulti di domani - conoscere le lingue significa poter approfittare di tante opportunità di *studio e lavoro in tutta Europa*.

Il concorso *Juvenes Translatores* vuole anche puntare i riflettori sullo studio della traduzione e sul **crescente bisogno di traduttori** in Europa.

Al momento dell'iscrizione al Concorso ogni alunna ha indicato da quale lingua tradurre in italiano il testo inviato dalla direzione generale della Traduzione della Commissione europea (DGT): Giuseppina Gallo ha così tradotto dal francese, Noemi Virone dal tedesco, Luigia Salerno, Irina Teti e Lucia Zaccone dall'inglese. La DGT valuterà le traduzioni e sceglierà una traduzione vincente per ciascuno Stato membro dell'Unione Europea.

I **vincitori** verranno invitati a una **cerimonia di premiazione** a Bruxelles nella **primavera 2013** e incontreranno il commissario per il Multilinguismo. La DGT prenderà a suo carico le spese di viaggio e di alloggio di un vincitore, un accompagnatore adulto e un insegnante per ciascuno Stato membro.